

# استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول

على درجة سرجانا التربية



سورايا

1401150085

الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا

كلية التربية و العلوم التعليمية

قسم تعليم اللغة

شعبة تعليم اللغة العربية

فى السنة 2018 م / 1440 هـ

# استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالнкаرايا

البحث العلمي



سوراي

1401150085

الجامعة الإسلامية الحكومية بالнкаرايا

كلية التربية و العلوم التعليمية

قسم تعليم اللغة

شعبة تعليم اللغة العربية

فى السنة 2018 م / 1440 هـ

## الإقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه:

الاسم : سوريا

رقم التسجيل : ١٤٠١١٥٠٠٨٥

القسم : تعليم اللغة

الشعبة : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العملي. بموضوع : " استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا " عمل أصلي لي وحدي لم يسبقه نشره أو كتابته، وإذا ثبت يوما أن هذا البحث من عمل غيري، أنا مستعد لقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما نصبه لوائح الجامعة.

بالنكارايا، أكتوبر ٢٠١٨



رقم التسجيل. ١٤٠١١٥٠٠٨٥

## موافقة المشرفين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذا البحث العلمي الذى كتبته الباحثة:

الاسم : سوريا

رقم الطالب : ١٤٠١١٥٠٠٨٥

موضوع البحث : استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار

العلوم بالнкаرايا

قد نظرنا و أدخلنا فيه من التعديلات والتصحيحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لا ستيفاء المناقشة لاتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا ( S-1 ) فى كلية التربية والعلوم التدريسية  
شعبة تدريس اللغة العربية الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ . وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بالنكارايا، أكتوبر ٢٠١٨

تحت الإشراف:

المشرف الثاني،

المشرف الأول،



درس. رافع، م.أ.غ



الدكتور جسماني، م.أ.غ

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٨١٥١٩٩١٠٢١٠٠١ رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٧٠٥١٩٩٤٠٣١٠١٠

## موافقة البحث العلمي

موضوع البحث : استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة

دار العلوم بالنكارايا

اسم : سوريا  
رقم الطالبة : ١٤٠١١٥٠٠٨٥  
الكلية : التربية والعلوم التعليمية  
القسم : تعليم اللغة  
الشعبة : تعليم اللغة العربية  
درجة : (S-١)

بالنكارايا، أكتوبر ٢٠١٨

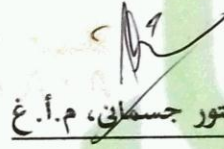
المشرف الأول،



المشرف الثاني،  
درس. رافع، م.أ. غ

رقم التوظيف: ١٩٦٦.٧٠٥١٩٩٤.٣١٠١٠

المشرف الأول،



الدكتور جسطاني، م.أ. غ

رقم التوظيف: ١٩٦٢.٨١٥١٩٩١.٢١٠٠١

مساعدة العميدة في الأكاديمية



دراً. الحاجة روضة الجنة، الماجستير في التربية

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٠٠٣١٩٩٣.٣٢٠٠١

رئيسة شعبة تعليم اللغة،



سنتي إرليانا، الماجستير في التربية

رقم التوظيف: ١٩٨٠١٢٠٥٢٠٠٦٠٤٢٠٠٣



## موافقة لجنة المناقشة

قد أجريت المناقشة على البحث العلمي الذي كتبه الباحثة:


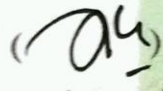

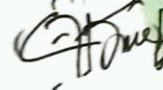
الاسم : سورايا

رقم الطالبة : ١٤٠١١٥٠٠٨٥

موضوع البحث : استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالнкаرايا

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجان (S-١) في كلية التربية و العلوم التدريسية تعليم تدريس اللغة العربية كما تستحق أن تلتحق بالمرحلة التي هي أعلى من هذه المرحلة.

أعضاء لجنة المناقشة :

١. رئيسة لجنة المناقشة : الدكتورة نور الوحدة، الماجستير في التربية (  )
٢. الممتحنة الأولى : الدكتورة الحاجة حميدة، الماجستير في التربية (  )
٣. الممتحن الثاني : الدكتور جثمان، م.أ.غ (  )
٤. الكاتب : د.ر.س رفع، م.أ.غ (  )

عميد كلية التربية



فهمي، الماجستير في التربية

رقم التوظيف: ١٩٦١.٥٢٠.١٩٩٩.٠٣١٠٠٣

## ملخص البحث

سوريا، 2018، استراتيجية التدريس اللغة العربية في مدرسة المتوسطة دار العلوم في بالانكارايا. البحث، قسم تعليم اللغة، كلية التربية و علوم التدريسية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالانكارايا، المستشار الأول الدكتور جسماني، م.أ.غ. والمستشار الثاني درس رافع، م.أ.غ.

**الكلمات الأساسية :** استراتيجية التدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم في بالانكارايا.

يهدف هذا البحث لمعرفة الاستراتيجيات المستخدمة في تدريس المفردات، مهارة الإستماع، مهارة الكلام ، مهارة القراءة، مهارة الكتابة و كيفية تطبيقها في المدرسة المتوسطة دار العلوم في بالانكارايا.

يستخدم هذا البحث طريقة الكيفية الوصفية. وأما تقنيات جمع البيانات هي بالملاحظة و المقابلات و الوثائق. وتقنيات تحليل البيانات هي جمع البيانات، تقليل البيانات، عرض البيانات و النتائج. وتقنيات تحقق البيانات هي المقارنة بين بيانات الملاحظات و المقابلات و الوثائق.

وأما نتائج هذا البحث هي : 1) أنواع استراتيجية تدريس اللغة العربية في تدريس المفردات: التواطر، الألفة، العروبة و الفسيري. وفي تدريس مهارة الإستماع: الاهتمام الانتقائي و البروفة. وفي تدريس مهارة الكلام: التعاون و ترقية الدوافع. و في تدريس مهارة القراءة: الجهرية و الخصم. وفي تدريس مهارة الكتابة: الإملاء المنقول، الإملاء المنخوص، الإملاء الإختباري و الإملاء الموجهة. 2) تطبيق الاستراتيجية، في تدريس المفردات، استراتيجية التواطر أي المفردات المستخدمة في الغالب و استراتيجية الألفة أي المفردات التي تم سماعها في الغالب، و استراتيجية العروبة أي المفردات التي لديها مقارنات و استراتيجية التفسيري أي المفردات في شكل بيانات. وفي تدريس مهارة الإستماع استراتيجية الاهتمام الانتقائي أي تركيز على الكلمات الجديدة واستراتيجية البروفة الكلمات التي تم سماعها وقراءتها. وفي تدريس مهارة الكلام استراتيجية التعاون أي عمل في مجموعة و ترقية الدوافع إعطاء الدوافع إلى الطلاب. وفي تدريس مهارة القراءة: استراتيجية القراءة الجهرية أي القراءة بصوت عال و استراتيجية الخصم أي تطبيق القواعد النحوية. وفي تدريس مهارة الكتابة، استراتيجية الإملاء المنقول أي تحسين الكتابة و استراتيجية الإملاء المنخوص أي نسخ الكتابة والإملاء الإختباري أي إملاء الكتابة والإملاء الموجهة أي الكتابة الموجهة.

## ABSTRAK

Suraya , 2018, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Tsanawiyah Darul Ulum Palangka Raya*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan di IAIN Palangka Raya, Pembimbing (I) Dr. Jasmani Asf, M.Ag, Pembimbing (II) Drs. Rofi'i, M.Ag.

**Kata kunci :** Strategi pembelajaran, bahasa Arab di MTs Darul Ulum Palngka Raya.

Penelitian ini bertujuan: Untuk mengetahui strategi apa saja yang digunakan pada pembelajaran *mufrodat*, *maharah istima'*, *maharah kalam*, *maharah qiro'ah* dan *maharah kitabah* dan bagaimana penerapan strategi tersebut di MTs Darul Ulum Palangka Raya.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Dengan tehnik pengumpulan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi. Tehnik analisis data melalui pengumpulan data, pengurangan data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Tehnik pengabsahan melalui perbandingan data pengamatan, wawancara dan dokumentasi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: 1) macam-macam strategi pembelajaran bahasa Arab, *mufrodat*: *tawatur*, *ulfah*, *'uruubah*, *ekspositori*. *maharah Istima'*: *selektive attention*, *rehearsa*. *Maharah kalam*: *cooperation*, *penumbuh motivasi*. *Maharah qiro'ah*: *jahriyyah*, *deduction*. *Maharah kitabah*: *imla'manqul*, *imla' mankhus*, *imla' ikhtibariy* dan *imla' muwajjah*. 2) Penerapan strategi: pembelajaran *mufrodat*, strategi *tawatur* kosakata yang sering dipakai, *ulfah* kosakata yang sering didengar, *'uruubah* kosakata yang ada perbandingannya dan *ekspositori* kosakata yang sudah berbentuk data. *Maharah istima'*, strategi *selektive attention* pemusatkan pada kata baru dan *rehearsal* pengulangan kata yang didengar dan dibaca. *Maharah kalam*, strategi *cooperation* tugas kelompok dan *penumbuh motivasi* memberikan nasehat kepada siswa. *Maharah qiro'ah*, strategi *jahriyyah* membaca nyaring dan *deduction* penerapan kaidah-kaidah gramatikal. *Maharah kitabah*, strategi *imla'manqul* perbaikan tulisan, *imla'mankhus* menyalin tulisan, *imla' ikhtibariy* dikte tulisan dan *imla' muwajjah* karangan terpimpin.



# الشعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

Terjemahnya: “ *Sesungguhnya Kami menurutkannya berupa Al-Qur’an dengan berbahasa Arab, agar kamu memahaminya*”. QS Yusuf : 2 (Al-Qur’an dan Terjemahannya : 2010)

## الشكر والتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله على النعم و الهداية حتى تكون الباحثة تستطيع لانتهاه كتابة البحث العلمي تحت الموضوع: " استراتيجية تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا ". الصلاة و السلام على سيدنا رسول الله و على اله و صحبه و من تبعه إلى يوم الدين. في كتابة هذه البحث العلمي، وقفت الباحثة على الأصحاب الذين يساعدون من أول كتابة هذه البحث العلمي و آخره. ولذلك تريد الباحثة لتقول الشكر لهم في هذه الفرصة:

1. فضيلة السيد الدكتور ابن علمي. أ.س. فيلوا، س.ح. م.ح. كمدير الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.
2. فضيلة السيد فهمي. الماجستير في التربية. كعميد كلية التربية و العلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. الذي يؤذن لينفذ البحث.
3. فضيلة السيدة در أ، حاجة روضة اللجنة الماجستير في التربية. كنانة عميدة في أكاديمية كلية التربية و العلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. لمساعدتها في الأكاديمية والإدارة.
4. فضيلة السيدة سنتي إيرليانا الماجستير في التربية. كرئيس قسم تعليم اللغة. لمساعدتها في الأكاديمية والإدارة.
5. فضيلة السيد عبد الله الماجستير في التربية. كسكرتير شعبة تعليم اللغة العربية. لمساعدته في الأكاديمية والإدارة.
6. فضيلة السيد الدكتور جسماني، م.أ.غ، كالمشرف الأول وفضيلة السيد در س. رافع م.أ.غ، كالمشرف الثاني. الذي يعطي الإشراف لأكمال الدقيق الذي يعطي المقصد والحث لانتهاه كتابة البحث العلمي بالصحيح.
7. فضيلة السيد الدكتور جسماني، م.أ.غ، كالمشرف الأول وفضيلة السيد در س. رافع م.أ.غ، كالمشرف الثاني. الذي يعطي الإشراف لأكمال الدقيق الذي يعطي المقصد والحث لانتهاه كتابة البحث العلمي بالصحيح.
8. فضيلة السيدة الدكتورة الحاجة حميدة، م.أ. ، كناصحة الأكاديمية. التي تعطي النصيحة والحث ومساعدة عملية الدرس.
9. كل المدرسين في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. الذي يعطي العلم الأحسن.

10. رئيس المكتبة والموظفون في مكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. الذي يستعير الكتب.
11. فضيلة السيد مجيري الماجستير في التربية الإسلامية كرئيس المدرسة في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا الذي أعطى الإذن لينفذ البحث في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا.
12. فضيلة السيد شمسوري س أغ، في التربية الإسلامية كمدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا الذي أعطى الإذن لينفذ ربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا.
13. فضيلة السيد حميني في التربية الإسلامية كمدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا الذي أعطى الإذن لينفذ ربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالنكارايا.
14. والوالديني و أسرتي على إتمام البحث والدعاء في بالتوفيق والنجاح.

بالنكارايا، 10 أكتوبر 2018

سورايا

1401150085

## محتويات البحث

Error! Bookmark not defined. ....	الإقرار الطالبة
Error! Bookmark not defined. ....	موافقة المشرفين
Error! Bookmark not defined. ....	موافقة البحث العلمي
Error! Bookmark not defined. ....	موافقة لجنة المناقشة
Error! Bookmark not defined. ....	<b>ABSTRAK</b>
Error! Bookmark not defined. ....	الشكر والتقدير
Error! Bookmark not defined. ....	الشعار
ل .....	محتويات البحث
1 .....	الباب الأول
1 .....	المقدمة
1 .....	أ. خلفية البحث
5 .....	ب. أسئلة البحث
6 .....	ج. هدف البحث
6 .....	د. الدراسات السابقة
10 .....	هـ. أهمية البحث
11 .....	و. حدود المشكلات
11 .....	ز. الهيكل العقل
13 .....	ح. النظاميات من الكتابة

الباب الثاني ..... 14

الإطار النظري ..... 14

أ. الإطار النظري ..... Error! Bookmark not defined.

1. تعريف استراتيجية التدريس ..... 14

2. هدف استراتيجية التدريس ..... 16

3. تنفيذ استراتيجيات التدريس ..... 19

4. عوامل نجاح التدريس ..... 20

5. أنواع استراتيجية التدريس ..... 23

6. تعريف اللغة العربية ..... Error! Bookmark not defined. ....

7. استراتيجية تدريس اللغة العربية ..... Error! Bookmark not defined. ....

الباب الثالث ..... Error! Bookmark not defined.

منهج البحث ..... Error! Bookmark not defined.

أ. المدخل المستخدمة ..... Error! Bookmark not defined.

ب. مكان و وقت البحث ..... Error! Bookmark not defined.

ج. الأغراض و مدار البحث ..... Error! Bookmark not defined.

د. مصادر البيانات ونوعها ..... Error! Bookmark not defined.

هـ. طريقة جمع البيانات ..... Error! Bookmark not defined.

و. تحليل البيانات ..... Error! Bookmark not defined.

ز. صحة البيانات ..... Error! Bookmark not defined.

الباب الرابع ..... Error! Bookmark not defined.

نتائج البحث و المباحثة ..... Error! Bookmark not defined.



أ. النظرة العامة في موقع البحث ..... Error! Bookmark not defined.

1. التاريخ المختصر عن تأسيس المدرسة المتوسطة دار العلوم بالانكارايا Error! Bookmark not defined.

2. موقع المدرسة ..... Error! Bookmark not defined.

3. الرؤية و بعثة المدرسة المتوسطة دار العلوم بالانكارايا. Error! Bookmark not defined.

ب. الوصف العام لموضوع البحث ..... Error! Bookmark not defined.

ج. عرض بيانات نتائج البحث ..... Error! Bookmark not defined.

1. الاستراتيجيات التي يستخدمها المدرس في تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالانكارايا

Error! Bookmark not defined.

2. الاستراتيجيات التي يستخدمها المدرس في تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة دار العلوم بالانكارايا

Error! Bookmark not defined.

3. تنفيذ استراتيجية تدريس اللغة العربية الأولية من المدرس حميني Error! Bookmark not defined.

4. تنفيذ استراتيجية تدريس اللغة العربية الثانية من المدرس شمسوري Error! Bookmark not defined.

د. تحليل و تحقيق البيانات ..... Error! Bookmark not defined.

1. تحليل البيانات من المدرس حميني .... Error! Bookmark not defined.

2. تحليل البيانات من المدرس شمسوري ... Error! Bookmark not defined.

الباب الخامس ..... Error! Bookmark not defined.

الاختتام ..... Error! Bookmark not defined.

أ. خلاصة البحث ..... Error! Bookmark not defined.

قائمة المراجع ..... Error! Bookmark not defined.



## السيرة الذاتية

### أ- البيانات الشخصية

1. الإسم : سوريا
2. مكان الميلاد وتاريخها : بالنكارايا، 1 سبتمبر 1994
3. الدين : الإسلام
4. الجنسية : إندونيسيا

### ب- الحياة العلمية

1. المدرسة الابتدائية : SDN 1 Panarung
2. المدرسة المتوسطة : MTs Muslimat NU
3. المدرسة الثانوية : MA Muslimat NU

### ج- البيانات الأهلية

1. الأب : الحاج أسران
2. الأم : الحاجة تينة
3. الأخ : 9